

# HERALDO DE CASTELLÓN

Diario decano y el de mayor circulación de la provincia  
FUNDADOR, PROPIETARIO Y DIRECTOR.—JOSÉ CASTELLÓ Y TÁRREGA

AÑO XXXVIII OFICINAS SUSCRIPCIÓN IMPRENTA Apartado de Correos, 12 FRANQUEO  
NÚMERO 11.603 Escultor Viciano, 14 Dos pesetas al mes Temprado, Letra L Teléfono Interurbano, 6 CONCERTADO  
Teléfono urbano, 46

**Hay hace 25 años**  
Merced a las gestiones realizadas en Madrid por los señores Gasset, Expressati y Castelló y Tárrega, la Sucursal del Banco de España en esta plaza recibe órdenes de admitir en lo sucesivo a la negociación libras y francos. La mejora es recibida con alborozo por el comercio y la industria, especialmente por los naranjeros.  
Procedentes de Valencia llegan en paseo militar fuerzas del regimiento de Vicaya a Barracas las del regimiento de Tetuán.  
Descarga sobre Castellón una fuerte tormenta.  
En la Asamblea que celebra el partido republicano de esta provincia es rechazada la dimisión presentada por el comité provincial.  
Llaman la atención de los cazadores las numerosas bandadas de tórtolas que pasan por este término.  
En La Haya se encuentra gravemente enferma la reina Guillermina de Holanda.  
En Murcia se registra un terremoto que alcanza gran extensión hundiéndose varias casas.

**Asociación Castellonense DE CARIDAD**  
PARTEDIARIO del COMEDOR  
Comida de ayer.—Arroz con carne.  
Servida en Raciones  
A inscriptos. . . . . 105  
no idem. . . . . 24  
transentes . . . . . 7  
30 niños media ración . . . . . 15  
Total . . . . . 151  
Cena de ayer.—Ración de pan y morcillas fritas.  
Servida en Raciones  
A inscriptos. . . . . 87  
no idem. . . . . 20  
transentes . . . . . 3  
28 niños media ración . . . . . 14  
Total . . . . . 126  
**Dr. Vicente Simón Zapater**  
ESPECIALISTA  
— EN —  
ENFERMEDADES DE LOS OJOS  
De los Hospitales de Barcelona y París  
Calle Gasset, 7 pral.  
Consulta: De 9 a 1 y de 4 a 5  
**CASTELLÓN**

**Para triunfar en la vida**  
La gente olvida con demasiada frecuencia que el tiempo vale mucho. A menudo varios cientos de desocupados hablan de cosas que no les interesan poco ni mucho.  
No seas uno de éstos. Puedes y debes distraerte; pero sin malgastar el tiempo. Ten siempre presente que en la lista de los grandes hombres acaso no encuentres uno solo para quien el tiempo no tuviere una importancia capital y no aprovechara hasta los menores instantes.  
**STEPHENSON.**

**Del Castellón viejo**  
**La vida social en esta Ciudad**  
VI y última  
Después de los breves apuntes que venimos haciendo acerca de las sociedades o casinos recreativos de esta ciudad, comprendiendo tan solo el Casino Antiguo, y el Nuevo Casino, refundido éste en el Círculo Mercantil e Industrial, tocamos ocuparnos siquiera brevemente del Círculo de Labradores, denominado en la actualidad Cámara Agrícola.  
De intento hemos dejado a un lado todos los que de creación más reciente tienen un carácter marcadamente político, como el Casino Republicano y Socialista, el Círculo Jaimista, el Legitimista y los que son de sindicación o de deportes, como son los de caza y pesca.  
Tampoco se conservan los estimables datos auténticos de libros de actas del Círculo de Labradores en su formación. Más yo recuerdo que allá por el año de 1860 al 62, todavía no tenía existencia societaria este organismo. En aquel entonces y aún dos años antes veía yo que me levantaba al rayar el alba para preparar mis lecciones de escuela o Instituto (calle de Colón, número 2, casa de mi padre) que junto al portal de la casa del librero Rovira, que precisamente enfrenta en la expresada calle (Mayor), reuníanse grupos numerosos de labradores que trataban de riegos y faenas labrantías. De pie, junto al quicio izquierdo, apostábase quien les presidía, que era don Bernardo Lacasaña, rico hacendado, que ejerció la alcaldía con prestigio. Desde allí transmitíanse órdenes y disposiciones a los regantes y braceros. Estos llenaban la calle. La tienda de «Pistola» permanecía abierta antes de amanecer, alumbrada por un potente foco de una linterna; sobre la mesa-mostrador lucía un ancho plato redondo enviado de Alcora, bien repleto de «figues albardas», crugientes, aceitosas, dulcísimas y calientes y un tonelito de aguardiente anisado del «Colador de Pérez». Cada labriego, antes de marchar al campo se confortaba allí indefectiblemente, con un buñuelo de higo o «figa albarda» y un «doset».  
De estas reuniones, al aire libre, surgió, después del bienio del 56 en que las leyes permitieron más amplitud y se había intimado más la vida social en los «servicios ciudadanos» provino, a no dudar la necesidad, mayormente sentida de discutir sus intereses y dar esparcimiento, creando un «Centro Agrario».  
En los recovecos de mi memoria encuentro que allá por el año 62 al 64 se estableció en la planta baja de la casa en que vivió don José Ballester, calle de Emedio, casi frente a la entonces moderna y monumental de don Pedro Gutierrez el casino agrario bautizado con el nombre de «Círculo de labradores» supongo que fuera su primer Presidente el antedicho don Bernardo Lacasaña, más no estoy de ello seguro.  
Posteriormente tras a dósse a la

**Intereses provinciales**  
**Crisis de trabajo y de producción agrícola**  
Asusta la relación de prófugos que frecuentemente publica el «Boletín Oficial» de la provincia y no podemos creer que sea sólo una deserción cobarde del servicio a la Patria al que todos estamos obligados. Más bien creemos que sea por la causa misma que obliga a pueblos enteros a emigrar a Cataluña o al sur de Francia.  
No hay trabajo en los pueblos y encima, por una o por otras calamidades, la producción agrícola, de suyo pobre, la tienen de unos años a esta parte bastante mermada, si no es que haya sido nula.  
Hay que evitar esa deserción de nuestra juventud y hay que evitar también el creciente movimiento emigratorio y no se nos alcanza que el remedio pueda ser otro que el del fomento de las obras públicas. Quedan por hacer muchos caminos vecinales; la cuenca del Mijares apenas si tiene puentes; no tienen tampoco los que debían tener muchas carreteras del Estado, y en éstas y otras obras importantes que reclaman los pueblos para la extracción adecuada de sus productos y para la fácil comunicación entre sí pudiera estar el remedio de lo que tan dolorosamente nos ocupa hoy.  
Mucho ha hecho el señor gobernador interesando de los Poderes Públicos el despacho de proyectos de obras que proporcionarán algún trabajo, así que empiecen a realizarse pero su carácter local no podrá remediar todas las necesidades. La crisis es más extensa; el malestar alcanza a casi toda la provincia y si se quiere contener la emigración de nuestros pueblos y acabar con ese dolor de las extensas relaciones de prófugos que frecuentemente aparecen en el «Boletín Oficial», será preciso fomentar las obras públicas, porque no se nos ocurre otro remedio más justo ni más digno ni también tan necesario.

**Libros, revistas y periódicos**  
**«Aurette se casa»**  
por Henry Greville  
Novela publicada en la colección «La novela rosa».  
Un volumen en rústica, 150 pesetas.  
Editorial Juventud, S. A.—calle Provenza, 216.—Barcelona.  
Esta delicada producción que consideramos como una segunda parte de la novela que se ha publicado hace poco en «La novela rosa» con el nombre de «Aurette», por más que en ella nace y se desarrolla la acción completa por un idilio, sin que el lector eche de menos las páginas precedentes, constituye un primoroso ejemplar del temperamento pasional y exquisito de la famosa escritora francesa.  
En sus pasajes se estudia y se desarrolla la sugestiva figura de la protagonista, bajo un nuevo aspecto psicológico en consonancia con la nueva fase de su existencia pasional, templada bajo las despiadadas tormentas del amor y de la vida.  
Y el alma de Aurette surge de nuevo abriéndose como una flor a la primavera de un nuevo amor correspondido.  
**Espectáculos**  
**Salón ROYAL**  
Mañana jueves estreno de la preciosa película en 6 partes de la conocida marca Metro Goldwin «Dick guardia marina», bella historia de aventuras y amores desarrollándose en la Escuela Naval de Annapolis, con el concurso de la poderosa escuadra norteamericana. Sus más principales intérpretes son el simpático galán joven Ramón Navarro, uno de los artistas llamados a cubrir el puesto que dejó vacante el malogrado Rodolfo Valentín, secundado admirablemente por Margaret Seden, una de las más bellas rubias que en cinematógrafo hemos visto actuar, y por último el gracioso y simpático joven Wesley Barry, más conocido por el «Chico de las Pecas». Por su interesante argumento por sus hermosas escenas de mar y por su impecable interpretación, puede decirse que esta es una de las películas que más franco éxito alcanzan en Castellón. La empresa advierte al público que las localidades para esta función están puestas a la venta desde hoy miércoles.  
Para el viernes estreno de la emocionante película en 5 partes titulada «El bandido de Arizona» por Tom Tyler y Chispita Vívales.

**NOTA COMERCIAL**  
**Nuestras naranjas en Francia**  
La progresión de la exportación de naranjas y mandarinas se puede observar en las siguientes cifras:  
Campaña de 1921-1922 . . . . . 155.961 quintales métricos  
» 1922-1923 . . . . . 697.325 »  
» 1923-1924 . . . . . 911.251 »  
» 1924-1925 . . . . . 1.253.650 »  
La cantidad de 1.253.650 quintales métricos representa, según las estadísticas españolas, la totalidad de la naranja enviada a Francia, sin especificar las cantidades destinadas al consumo interior del país ni las cantidades destinadas al tránsito.  
Según la estadística general del comercio de Francia en 1925, las cantidades de naranjas, mandarinas y limones importadas para el consumo interior del país, son de 1.094.557 quintales.  
(De «La Voz del Comercio».)

**PINCELADAS**  
**Húmedas**  
Está visto que no llueve. Pasó el de las «aguas mil» sin que cayese ni gota y nos adentrarnos (como ahora se dice) en el mes de las flores, sin que la Naturaleza haya verificado su colada anual y así resulta seco y polvoriento, quien mereció llamarse florido y hermoso ¡sic transit gloria mundi!  
Ant no meterse el tiempo en agua, como alguien lo ha de hacer, métome yo en ella, ya que «la Fomento» suena el clarín de alarma, llamando a la opinión y queriendo decir algo como aquello de que «cada palo aguante su vela», ya que por no haber resuelto el Excelentísimo Ayuntamiento, sobre su pretensión, que no vamos a discutir, de elevar las tarifas (que es lo que importa) no puede o no quiere dar la solución que tiene en el bolsillo.  
Y la opinión se me antoja que dirá poco más o menos aquello de que «entre todos los matamos y ella solo se murio». Porque es el caso que ni el problema del agua se presenta de modo inopinado (que ya hace tiempo que coje) ni se le vislumbra solución, ni intentos de dársela.  
Es de í, si hubo un intento: la varita de un zahorí señaló con mucha psicología experimental, un gran canal de aguas próximo a la Magdalena... ¡pero debe de estar tan honda...!  
En cuanto a los 5.000 metros cúbicos diarios de que dispone la Fomento, ¿no sería bueno saber antes de que se eleven las tarifas del servicio de abastecimiento de agua, su grado de potabilidad? Porque si resulta que son aguas del subsuelo, que según dice quien tiene autoridad para decirlo, son impotables por su composición química y por contener materias orgánicas, ¡buena la habíamos hecho!  
Además, aun suponiendo que esto no sea más que una suspiración y esas aguas sean completamente potables, no estaría de más que se empezase por facilitarlas, acreditando el buen servicio de abastecimiento y cuando estuviese bien acreditado, solicitar el aumento de tarifas (discretamente, sin exageraciones) ya que hasta ahora ha sido



**El microscopio**  
acusará infaliblemente la transformación maravillosa que experimenta la sangre anémica a las pocas semanas de tonificarla con los **Hipofosfitos Salud**.  
Las personas anémicas, decaídas, neurasténicas, agotadas y débiles en general, experimentarán sus eficaces efectos después del primer frasco del poderoso reconstituyente **Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD**.  
Cerca de 40 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina. **Pedid SALUD. Rechazad imitaciones.**

**Dr. Miguel Peña Masip**  
EX-INTERNO PENSIONADO Y AYUDANTE EN EL DISPENSARIO DE DIGESTIVO DEL HOSPITAL CLINICO DE BARCELONA Y DE LOS HOSPITALES VAUGIRARD, SAINT ANTOINE E INSTITUT CURIE DEL RADIO  
Consulta de 11 a 1.—Gasset, 4

**Cada día son más los que prefieren BUICK**  
Hoy salen mil coches BUICK de nuestra enorme fábrica, tan grande que se tarda más de tres días en recorrerla toda. Mañana otros mil coches aumentarán mil veces más la sólida fama del BUICK. Y así día tras día, semana tras semana sin lograr satisfacer toda la demanda del público. Puede darse de la supremacía del BUICK prueba mejor?  
**El modelo Sedan Brougham Gran Seis**  
Justifica por sí solo esta hermosa demostración de calidad superior y se destaca este coche por su suntuoso aspecto, elegantes líneas y suavidad de marcha así como por su refinado confort.  
Todos los modelos de esta marca pueden ser adquiridos con facilidades de pago por el plan de la GENERAL MOTORS PENINSULAR S. A. ACCEPTANCE DIVISION.  
Pidan detalles a nuestros Concesionarios  
**EN CASTELLÓN VIUDA DE D. LUIS OLIVEROS**  
GONZALEZ CHERMA, 52  
Exposición: Ronda de la Magdalena, 3, junto a Ribalta



**ANECDOTARIO**  
**La preocupación de la edad**  
Hace poco tiempo un amigo y admirador del insigne sainetero don Tomás Luceño decía a éste.  
—¡Qué bien está usted de salud, don Tomás! ¡Parece usted un roble!  
—¡Pues no crea—replicó el sainetero—: estoy muy preocupado porque voy a cumplir ochenta años.  
—¡Bah! ¡Puede usted vivir otros ochenta!...  
—Sí, sí... Pero como no los he cumplido nunca no sé cómo me sentarán.

**ese servicio bastante deficiente y no ha dejado de cobrarse, hasta cuando ha sido nulo.**  
¿Quiere esto decir que en la cuestión acuática entre la Fomento y el Concejo, tome yo partido por una o por otro? ¡En manera alguna! pues tan poco resuelve el puedo y no quiero de la una, como el quiero y no puedo del otro. Y en la duda, me decido a resolver por mi cuenta el problema. ¿Cómo? Pues bebiendo vino... que algo de agua tendrá.  
**Ticlo.**

**Camiones LATIL Y UNIC**  
NO MONTE V. SU SERVICIO SINANTES CONSULTAR CON ESTA CASA  
**Ezequiel Dávalos Masip**  
GONZALEZ CHERMÁ, 60. - CASTELLÓN

**Siguen los triunfos de Peugeot**  
**En la vuelta a Francia año 1926 el 5 c. v. PEUGEOT, el más económico del mundo, triunfa por 5.ª vez desde el año 1922**  
2 coches turismo 5 c. toman la salida y los 2 coches terminan sin penalización  
Coches turismo PEUGEOT 512 c. v. 4 plazas 5.000 pesetas  
**La Senyera. - Salón, 49. - Castellón**



# UNION LEVANTINA

## Seguros marítimos, incendios, accidentes y de responsabilidad civil

Sociedad Anónima de Seguros VALENCIA :: Calle de las Barcas, 2

CASTELLÓN: En el Banco de Castellón - - - Consúltense sus tarifas y condiciones

# Ultima Hora

### De Barcelona

#### Incendio.

En un almacén de películas de la Rambla de Cataluña ha ocurrido esta mañana una explosión a consecuencia de la cual se han derrumbado cuatro tabiques, originándose al propio tiempo un incendio que ha podido ser atajado prontamente por los bomberos.

#### Los jugadores del Barcelona.

Anoche regresaron de Madrid los equipos del Barcelona. Samitier viene lesionado creyéndose que no podrá tomar parte en el encuentro del próximo domingo en Zaragoza entre el Barcelona y el Arenas de Bilbao.

#### Del extranjero

##### El vuelo de De Pinedo

Nueva York.—El aviador italiano De Pinedo emprenderá uno de estos días el vuelo a bordo del «Santa María número 2.» Este se elevará en el mismo punto donde se incendió el «Santa María número 1».

##### Vuelo prohibido

París.—La Dirección Aero-náutica ha prohibido el vuelo a través del Atlántico, de los aviadores Pomerv y Saint Roman.

##### Donativo importante

París.—El multimillonario Edmundo Roschild ha hecho un donativo de 30 millones de francos para la creación del Instituto Biológico.

##### Los maestros sin plaza

Esta mañana ha visitado al ministro de Instrucción pública una Comisión de maestros aprobados sin plaza.

##### Los Comités paritarios de la prensa

Se ha dictado una R. O. convocando a elecciones para constituir los comités paritarios de la prensa de Valencia y Bilbao.

##### Academia Ciurana

Cálculo mercantil Contabilidad, Francés y Mecanografía Pi y Margall, 74 pral.—Castellón

##### CHARRON Ltd.

Torpedo 6 8 HP. cuatro plazas vendiendo perfecto estado por 4 500 pesetas Agencia Automóviles F. GASSET BELLVER Falcó, 7 — Castellón

##### Academy Ciurana

Cálculo mercantil Contabilidad, Francés y Mecanografía Pi y Margall, 74 pral.—Castellón

##### Labores del Hogar

Revista práctica de labores para la mujer Un número al mes, 0,75 pesetas Suscripción: Temprado, letra C.

dado 5.000 pesetas por su localidad.

Esta señorita asistirá a la corrida en Calesa luciendo un traje de la duquesa de Alba contemporánea de Goya.

#### Exposición

Una Comisión de alumnos de Derecho natural de la Universidad Central ha visitado al ministro de Instrucción pública invitándole a visitar la Exposición por ellos organizada.

#### Regreso de los Reyes

Esta mañana a las diez llegó a la estación el tren real en el que regresaban de Sevilla los Reyes don Alfonso y doña Victoria, el príncipe de Gales y su hermano el príncipe Jorge.

En la estación esperaban a los augustos viajeros la Reina doña Cristina, infantes, patriarcas de las Indias, ministros y demás autoridades.

Los Reyes y los Príncipes se trasladaron desde la estación a Palacio.

#### Suicidio de un Inspector de 1.ª Enseñanza

Esta mañana ha puesto fin a sus días, arrojándose por el hueco de la escalera principal del ministerio de Fomento, don Natalio Utray Jáuregui, Inspector de 1.ª Enseñanza.

La muerte del señor Utray, por lo trágica e inesperada, ha causado enorme impresión.

Parece que las causas del suicidio han sido la enfermedad crónica que desde hace tiempo venía padeciendo.

#### El general Aguilera recobra su finca

El general Aguilera ha otorgado poderes para que se abonen a la Dirección Social Agraria la cantidad de 250.000 pesetas con que dicha entidad remató la finca que el primero poseía en Ciudad Real, embargada por no haber hecho efectiva la multa extraordinaria que se le impuso.

#### El general Saro

A causa de su estado de salud algo quebrantada, el general Saro, nombrado recientemente gobernador militar de Madrid, no tomará posesión de dicho cargo, marchando a Ubeda, donde permanecerá una temporada reponiéndose.

#### La Liga contra el Cáncer

El día 12 del actual se celebrará la reunión anual de la Liga contra el Cáncer, acompañada este año de dos actos importantes.

Consiste el primero en la colocación de la primera piedra de un pabellón que se construirá frente al Instituto del Príncipe de Asturias, destinado a investigaciones científicas sobre el cáncer.

El otro acto será la inauguración del pabellón construido en el Hospital de San Juan de Dios para cancerosos incurables.

Además se celebrará a beneficio de los fines de la Liga una función en el teatro de la Comedia, contándose ya con el concurso de notables artistas, entre ellas la genial Raquel Meller.

#### En los Ministerios Guerra

Complimentaron al ministro de este departamento los generales Aranz, Aizpuru, Muslera, Prieto, Los Arcos, Suarez Inclan y Ruiz del Portal y el Intendente general de la cuarta Región.

#### El gordo de ayer

Telegrafían de Granada que el billete número 20 101 favorecido en el sorteo de ayer con el premio gordo, fué vendido en la Administración de la plaza de Constitución.

Un gitano llamado Coyetano Santos adquirió dos décimos y los dependientes de la farmacia de Botella 3.

Los restantes están muy repartidos entre gente humilde.

#### La corrida goyesca

De Zaragoza dicen que continúan recibiendo de Madrid y provincias peticiones de entradas y localidades para la corrida goyesca.

La comisión organizadora se ve en un verdadero conflicto, pues se le han formulado peticiones que ascienden a seis o siete veces la cabida de la plaza.

La hija del pintor Zuloaga ha

### Conferencias telefónicas

(SERVICIO TELEFÓNICO DE TRES A SIETE DE LA TARDE) Madrid 4 Mayo.

### El Gobernador civil de Barcelona

Esta mañana, después de conferenciar extensamente con el ministro de la Gobernación, marchó a Lugo, requerido por asuntos de índole particular, el Gobernador civil de Barcelona general Milans del Bosch.

### Toma de posesion

A las once de la mañana y con el ceremonial de rubrica se ha posesionado hoy de la Presidencia del Supremo de Guerra y Marina el general Ardanaz.

### Despacho presidencial

Con el jefe del Gobierno despacharon esta mañana los ministros de la Guerra, Fomento y Hacienda y el director general de Marruecos y Colonias.

### Visitas de cortesía

Después de posesionarse del cargo de Presidente del Supremo de Guerra y Marina, visitó el general Ardanaz en sus despachos oficiales al Presidente del Consejo y al ministro de la Guerra.

### El general Aguilera recobra su finca

El general Aguilera ha otorgado poderes para que se abonen a la Dirección Social Agraria la cantidad de 250.000 pesetas con que dicha entidad remató la finca que el primero poseía en Ciudad Real, embargada por no haber hecho efectiva la multa extraordinaria que se le impuso.

### El general Saro

A causa de su estado de salud algo quebrantada, el general Saro, nombrado recientemente gobernador militar de Madrid, no tomará posesión de dicho cargo, marchando a Ubeda, donde permanecerá una temporada reponiéndose.

### La Liga contra el Cáncer

El día 12 del actual se celebrará la reunión anual de la Liga contra el Cáncer, acompañada este año de dos actos importantes.

Consiste el primero en la colocación de la primera piedra de un pabellón que se construirá frente al Instituto del Príncipe de Asturias, destinado a investigaciones científicas sobre el cáncer.

El otro acto será la inauguración del pabellón construido en el Hospital de San Juan de Dios para cancerosos incurables.

Además se celebrará a beneficio de los fines de la Liga una función en el teatro de la Comedia, contándose ya con el concurso de notables artistas, entre ellas la genial Raquel Meller.

### En los Ministerios Guerra

Complimentaron al ministro de este departamento los generales Aranz, Aizpuru, Muslera, Prieto, Los Arcos, Suarez Inclan y Ruiz del Portal y el Intendente general de la cuarta Región.

### El gordo de ayer

Telegrafían de Granada que el billete número 20 101 favorecido en el sorteo de ayer con el premio gordo, fué vendido en la Administración de la plaza de Constitución.

Un gitano llamado Coyetano Santos adquirió dos décimos y los dependientes de la farmacia de Botella 3.

Los restantes están muy repartidos entre gente humilde.

### La corrida goyesca

De Zaragoza dicen que continúan recibiendo de Madrid y provincias peticiones de entradas y localidades para la corrida goyesca.

La comisión organizadora se ve en un verdadero conflicto, pues se le han formulado peticiones que ascienden a seis o siete veces la cabida de la plaza.

La hija del pintor Zuloaga ha

### SERVICIO DE LA NOCHE Y MADRUGADA

Madrid 4 Mayo 1927.

### Sobre los próximos matches de futbol

Aunque no se sabe de cierto acerca de dónde se jugará el partido de desempate Real Unión de Irún-Madrid, de cuya celebración de ayer se pretendía fuese en Valencia, parece que se insiste todavía en Zaragoza, aunque dado que allí ha de jugarse también el Arenas Barcelona aún es probable que se juegue en Valencia el primero de los desempates citados.

En cuanto al partido Portugal España se afirman los rumores de su celebración en la ciudad del Turia el próximo día 29 del corriente.

### Prórroga de plazo

Ha sido facilitada la siguiente nota oficiosa:

En vista de las diferentes solicitudes pidiendo ampliación de plazo para presentar instancias reclamando indemnizaciones por los daños sufridos en los últimos temporales, el Gobierno ha acordado prorrogar el plazo hasta el 15 del actual, debiendo remitirse las instancias a los gobernadores civiles de las respectivas provincias.

### Una nota aclaratoria

En el Gabinete de Censura se facilitó a la prensa una nota oficiosa aclarando un término que aparecía confuso del parte oficial de Marruecos, que se facilitó anoche. Decía este documento que en nuestras columnas continuaban sin novedad su victorioso avance a lo largo del Protectorado francés, y en la nota de hoy se aclara que lo que se quiso decir era que seguía su avance a lo largo de la frontera de dicho Protectorado.

### A consecuencia de un golpe muere el capitán del Colo Colo

Valladolid.—Durante el partido amistoso que se celebró ayer entre el Real Deportivo y el equipo Colo Colo, el capitán chileno David Moyano recibió un rodillazo, al que no se concedió importancia en los primeros momentos.

Fuó trasladado al hotel y asistido inmediatamente por los médicos.

A mediodía de hoy se presentó una peritonitis, agravándose y siendo sacramentado.

A las ocho de la noche falleció, rodado de dos hermanos que venían en el equipo y sus compañeros.

El Real Unión costeará los gastos del entierro, que tendrá lugar mañana, y organizará funerales y le dedicará una corona.

Se ha telegrafiado la triste noticia al ministro de Chile en España.

### Catástrofe ferroviaria

Córdoba.—Entre ésta y Palma del Río, chocó el tren expreso con un mercancías.

El encuentro fué horrible. Varias unidades saltaron de la vía, quedando el material destruido.

Resultaron muertos una señora y un empleado de Telégrafos.

Heridos y contusos, casi todos los viajeros y empleados. Salió un tren de socorro con material sanitario.

El suceso, al ser conocido, produjo dolorosa impresión, acudiendo mucha gente a la estación en busca de detalles.

Hasta ahora sólo se conoce lo que telefoneo.

### El avión Sevilla-Portugal

Trujillo.—Ayer por la mañana, cuando volaba a 1400 metros de altura, aterrizó forzosamente en el kilómetro 50 de la carretera de Plasencia a Trujillo el aeroplano de la nueva línea Sevilla-Lisboa Madrid, que se dirigía a la capital portuguesa desde la corte.

El aterrizaje lo motivó una avería en el motor izquierdo.

Pilotaba el aparato el señor Narcick, e iban en él también el teniente coronel del ejército portugués señor Ferreira, el capitán señor Antúnez, el periodista

JUAN ARNAL.

### Maquinaria

Casa importante en el ramo, está interesada en relacionarse con agentes fijos, representantes y viajantes a comisión que puedan facilitarle oportunidades de ventas, proyectos y trabajos de ingeniería, suministros e instalaciones industriales.

Dirigirse por escrito a D. Luis Borjas, Guillén de Castro, 56 VALENCIA

### El Hogar y la Moda

La revista más popular de España para madres y el hogar

Tres números al mes, 1 peseta

Suscripción: Temprado, letra C. 1.º

### Jardinera

A mitad de precio se vende casi nueva con correaje. Razón: Gasset, número 6.

### MOSTELLE

Zumo de uva sin fermentar previene y cura los desórdenes del estómago e intestinos, regularizando su funcionamiento. Farmacias, Droguerías, Ultramarinos.—Rafael Escoler.—TARRAGONA.

### Pildoras Orientales Dr. Casasa

TÓNICAS PURGANTES DEPURATIVAS

Estreñimiento, almorranas, ictericia, cálculos, obesidad alcoholismo, apoplejía, etc.

Depósito: Farmacia de don Juan Castelló.—Castellón de la Plana

### BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO

DOMICILIO SOCIAL: Alcalá, 14.-MADRID

Ciento setenta Sucursales en la Península y Marruecos

Capital Social . . . . . 50.000.000.— de pesetas

Desembolsado . . . . . 30.000.000.—

Reservas . . . . . 27.608.214'91

### INTERESES QUE ABONA CUENTAS CORRIENTES

A la vista . . . . . 2 1/2 % anual

A un mes . . . . . 3 %

A tres meses . . . . . 3 1/2 %

A seis meses . . . . . 4 %

A un año . . . . . 4 1/2 %

### CAJA DE AHORROS

4 % ANUAL

Realiza toda clase de Operaciones de Banca y Bolsa

SUCURSAL de CASTELLÓN: P. Castelar.—Teléf. 43

### Necesita V.

Un motor industrial o marino? Una turbina? Un transformador? Material eléctrico? Una bomba? Un molino triturador?

### Desea montar:

Alguna industria? Alguna instalación para riegos o aguas potables?

### Le interesa estudiar:

Algún proyecto de obras públicas? Algún problema de transportes? Algún otro problema de mecánica industrial? Alguna construcción metálica o de cemento armado?

### Dirigirse a

Ordeig, Peydro y Cía. en Cta. INGENIEROS Paz, 34. -- VALENCIA

### Líneas de vapores

Compañía Transmediterránea y P. Garcías Seguí de Barcelona Servicio rápido, fijo y semanal DIRECTO entre los puertos de Barcelona y Castellón por el vapor

### Virgen de Africa

Dotado de todos los adelantos modernos a un gran confort para el pasaje de 1.ª clase y departamentos habilitados expresos para el pasaje de 3.ª clase

Admite carga y pasaje; fletes especiales y servicio combinado a todos los puertos del continente y América

Salidas { De Barcelona, lunes seis tarde

De Castellón, jueves, doce horas

Informes { Barcelona, calle de la Plata, número 4, pral.

Castellón, calle de Pi y Margall, número 8.

M.E.C.D. 2016

# El banquete-homenaje al alcalde de Burriana Don Vicente Escobar

En el suntuoso y confortable chalet «Rosita», situado frente al «mare nostrum», propiedad del ilustrado exportador de frutas y segundo teniente alcalde don Manuel Llopis Marchancos, se celebró el domingo el banquete homenaje ofrecido al dignísimo alcalde don Vicente Escobar López, por el ayuntamiento y primeras autoridades locales, como expresión de afecto, de identificación y de absoluta solidaridad con el honrado y celoso alcalde.

El sitio y local, ya famoso por haber obsequiado allí con otros festines a altas personalidades, no podía ser ya mas a propósito para la celebración de tan grandioso acto. Por que realmente resultó este homenaje al alcalde, de una grandiosidad sorprendente.

El banquete fué costeado individualmente por los señores concejales y por el juez municipal don Ramón Llopis, asistiendo al mismo, galantemente invitados, el teniente de la guardia civil, jefe de esta línea don José Naneti; el práctico del puerto don Juan Esquerdo, iniciador del despertar de Burriana; el secretario de la corporación municipal don Juan Bautista Tejedó Beltrán; el corresponsal de «Las Provincias», de Valencia don Salvador Dosdá y este humilde representante de HERALDO DE CASTELLÓN.

### La mesa.

En la presidencia de la mesa sentáronse a derecha e izquierda, respectivamente del homenajeado alcalde, el juez don Ramón Llopis y señor teniente de la Guardia civil don José Naneti, ocupando los demás asientos, los tenientes alcaldes 1.º, 2.º, 3.º y 4.º don Román Almela, don Manuel Llopis, don Hipólito Montoya y don Juan Felu Urios; el concejal y diputado provincial don Ernesto Fenollosa, el práctico don Juan Esquerdo, los concejales, Francisco García Mingarro, don Teodoro Monfort, don Bernardo Sancho, don Antonio Monreal, don José Fenollosa Pérez, don Vicente

Calbet, don Bautista Hurtado, don Agustín Forner, don Pascual Guinot, don Vicente Martí y don Vicente Felu Cerezo; el queridísimo y admirado secretario y popular poeta «Batistet»; Salvador Dostá, el buenazo y activo chico de «Las Provincias» y «X y Z».

Esa tontería de Enrique Gómez, conserje-abastecedor de la sociedad frutera «Unión Comercial Burriana», sirvió como el sabe (y sabe un rato largo de arte culinaria) el siguiente y abundante

### MENU

Encurtidos variados. Paella valenciana. Salmonetes alicantinos. Filete Champiñón.

Helado. Fresas imperiales. Frutas del tiempo.

Café especial, licores y cigarrillos habanos.

Vinos. Diamante, Franco Español, Rioja Clarete B. B. y champañí.

Útil decir que dentro de la mas estrecha cordialidad y en aménísima charla, transcurrió la comilona.

### Los brindis.

El primero que habló fué el diputado de este ayuntamiento, iniciador del banquete, don Ernesto Fenollosa, para ofrecer el homenaje al señor Escobar, rogándole lo admita, no como adulación de sus compañeros de Consistorio, sino como un acto de justicia que se le tributa al abnegado y honrado alcalde.

Le alienta para que continúe como hasta aquí su meritoria actuación para conseguir hacer una Burriana grande, sin preocuparse de ciertas insidias; pues a su lado están todos los concejales dispuestos a separar las piedras que encuentre en su camino.

Dijo que al señor Escobar le ha enviado nuestro general Primo de Rivera para que la Justicia sea respetada y el dinero del contribuyente sea defendido de la misma manera que el español defiende su sangre.

Terminó dando vivas a Burriana, al alcalde, al general Primo

de Rivera y al Rey, que fueron contestados, siendo muy aplaudido el señor Fenollosa.

Don Manuel Llopis empezó diciendo que «nunca es tarde si la dicha llega» pero este homenaje al alcalde debía haberse celebrado ya hace mucho tiempo, pues desde sus primeras actuaciones al frente de la alcaldía se hizo acreedor a ello.

Dedicó cariñosos elogios al señor Escobar y luego al general Primo de Rivera que ha salvado a España del caos en que estaba sumergida.

Aludió a la promesa que en este mismo sitio hizo el general Barrera de volver pronto a Burriana y propuso se le telegrafiasse saludándole y rogarle fije la fecha para honrarlos nuevamente con su presencia en ésta donde tanto se le quiere.

Seguidamente se acordó el telegráfico saludo y anunciarle la ida a Barcelona de una comisión para que el insigne general pueda anticipar el día que podrá venir a Burriana.

El señor teniente de la guardia civil don José Naneti, demostró su agradecimiento por las justas alabanzas que acababan de hacer los señores Fenollosa y Llopis de los ilustres militares Presidente del Consejo de ministros y Capitán general de Cataluña, pronunciando breves palabras y dando un abrazo a las dos primeras autoridades locales, al alcalde y al juez municipal.

En tonos irónicos hicieron una acerba crítica de anteriores Ayuntamientos de la época caciquil, don Teodoro Monfort y don Román Almela, comparando la desdichada actuación de aquellos con la actual, en el que, en primer término, resalta la honradez y honorabilidad de su alcalde presidente, de don Vicente Escobar.

Don Juan Esquerdo, al que aludió en términos encomiásticos el señor Monfort, por lo mucho que ha hecho en beneficio de Burriana, dijo que se sentía orgulloso de asistir a este banquete, por ser el primero con que más a gusto concurría ya que su finalidad le era altamente simpática.

Se expresó como un burrianaense más, ya que—añadió—nunca he pedido nada para mi pueblo natal, y sin embargo, he pedido para Burriana y estoy dispuesto a seguir pidiendo to-

do cuanto me ordenéis y dependa de mí el conseguirlo. Con esto os demuestro una vez más—sigue diciendo—el aprecio y cariño que os tengo a todos vosotros, al alcalde señor Escobar y a Burriana. El simpaticísimo morenazo fué muy aplaudido y felicitado.

La más significativa adhesión a este homenaje ha sido la del juez municipal don Ramón Llopis, cuyas relaciones con el señor Escobar no eran hasta hace pocos días todo lo cordiales que debían ser entre ambas autoridades.

Habló, pues, el señor Llopis con su peculiar elocuencia, haciendo protestas de sincera amistad y leal adhesión al alcalde, en quien reconocía los excelentes dotes de rectitud, honradez y honorabilidad que le adornan.

Si alguna vez—dijo—como particular me permití censurar la actuación de la alcaldía y del actual Ayuntamiento en el referente al proyectado nuevo cementerio, pude apreciar luego que el alcalde y el Ayuntamiento no eran los responsables de cuanto ocurría. Afortunadamente, y de ello me congratulo, manifestándolo aquí, se ha solucionado el asunto en la forma que deseaba todo el vecindario con un cambio de nombres en la autoridad competente en la materia.

Refiriéndose al señor Escobar, añadió que no hay derecho a poner en duda su acertada actuación y su desmedido celo en beneficio de Burriana, y las personas que insidiosamente censuran a un hombre de honor, es porque carecen de él.

Estas y otras manifestaciones del señor Llopis, produjeron gratísima impresión por la buena armonía que al parecer reinará desde ahora, entre nuestras autoridades civil y judicial.

Brindaron también en honor del señor Escobar, don Antonio Monreal, don Juan Felu Urios, el que estas líneas escribe y en una inspirada cuarteta el secretario del Ayuntamiento D. Juan Bautista Tejedó, quien más tarde, a petición de los reunidos recitó sus composiciones, «La nit de les enramaes», y el poema

El señor Monreal tuvo un recuerdo para las dos instituciones de caridad que funcionan en ésta, y en el acto se recaudaron

sesenta pesetas, que serán entregadas por mitad al Comedor de los pobres y al Comedor Escolar.

En medio de una entusiasta ovación se levantó a hablar el dignísimo alcalde don Vicente Escobar.

Emocionadísimo, con lágrimas en los ojos, empezó diciendo que no sabría expresarse para agradecer el insospechado homenaje que se le tributaba.

Con la sinceridad que le caracteriza (en el señor Escobar siempre habla el corazón), dijo que mientras no le falte el patriótico apoyo y ayuda de sus compañeros de Consistorio seguira laborando por el bienestar y engrandecimiento de Burriana por la que esta dispuesto a darlo todo; hasta su propia vida.

Estimando en lo que vale la adhesión de don Ramón Llopis, dijo que desde aquel momento corría un velo a todo lo pasado. Y consecuente en su política de unión y fraternidad, hasta poder lograr que todos los burrianaenses sin distinción de ide les formen una misma familia, invitó al señor Llopis a que influyera en todos sus amigos para que se sumen a esa unión, para que todos juntos y sin que

haya ninguna discordancia, laboremos por la prosperidad y bienestar de nuestro querido pueblo.

En sentidos párrafos, que emocionaron a los comensales, se ocupó, entre otras cosas, el señor Escobar del sueldo que percibe como alcalde (autorizado por el Estatuto Municipal), diciendo que su mayor satisfacción sería poder renunciar a él, si su situación económica fuese más halagüeña. Así evitaría algunas retenciones que tanto le hieren.

Admirador entusiasta y decidido que es del General Primo de Rivera, a este gran caudillo dedicó un hermoso canto como salvador de España y protector de Burriana, con el que dió fin a su discurso el señor Escobar, quien recibió en premio una cariñosísima y prolongada ovación.

El reseñado banquete-homenaje al prestigioso alcalde don Vicente Escobar, ha constituido una verdadera apoteosis.

Terminado el hermoso acto se dirigieron telegramas de salutación a los generales Primo de Rivera y Barrera y al señor gobernador civil.

### El bastón de mando.

A la suscripción abierta entre los señores concejales para regalarle al señor Escobar un bastón de mando, han querido sumarse muchos amigos del alcalde. Y lo que se quería que fuese un obsequio exclusivo de los componentes de la Corporación municipal, habrá que darle un carácter popular.

Agua de Benasal se vende en CASA NELO

Extracto Dulcamara depurativo DR. CASASA

Pildoras depurativas, Dr. Casasa Pomada antiherpética, Dr. Casasa

Sistema depurativo para el tratamiento de enfermedades de la piel

ECZEMAS IMPETIGOS PSORIASIS UTIOSIS TIÑAS

Úlceras de las piernas Pruritos, etc., Depósito: Farmacia de don Juan Castelló.—Castellón de la Plana

Reumáticos

El presbítero don Luis P. Herández (antes conocido PARROCO DE VALLES) os indicará como conseguir curarse sencilla y rápidamente de su reumatismo en menos de un mes. Tratamiento legalmente elaborado y registrado en Sanidad. Escribid: Fernan González, 57.—BURGOS.

Ganga

Se vende todo el menaje propio para almacén de vinos, Botocoyes, barriles, coros, bomba electro motor, filtro, sin estrenar, etc., todo por precio módico.

Razón: San Vicente, 22 Castellón



El biberón Nestlé conteniendo esta pura y rica leche asegura la salud del niño evitando continuos sobresaltos. Es lo único que sustituye al pecho de la madre. Leche condensada "La Lechera"

VICHY CATALAN Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica. Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del ESTOMAGO, HIGADO y BAZO. Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios. De venta en principales Farmacias y Droguerías

Alumbramiento de aguas Para riegos, abastecimientos a poblaciones, fábricas, etc. Sondeajes en los pozos ordinarios y norias para aumentar sus aguas. Magníficas máquinas rotativas y americanas y potentes compresores para la limpieza de los pozos artesianos. Trabajos con mejores garantías que nadie. Honorarios económicos en los reconocimientos de terrenos. POZOS ARTESIANOS La casa que más éxitos consigue por sus excelentes aparatos, manejados por inteligentes prácticos perforadores. Dirección: Eduardo Ruiz, Primado Réig, 19, principal.—VALENCIA.

El mejor Purgante AGUAS de CARABAÑA Depurativas Antibiliosas Antiherpéticas Jabón de Sales de Carabaña MEDICINAL Y DE TOCADOR.-EL MEJOR PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL Pastilla, 1'50 Pedidos: Hijos de R. Chávarri, Lealtad, 12 -MADRID De venta en perfumerías y droguerías

La clientela agradecida propaga el Amigo DÉBIL tome Elíxir CALLOL Aumento del APETITO y las FUERZAS rápidamente. Modificación Aprobada y Recomendada desde el año 1897, por la Real Academia de Medicina y Cirujía, a los débiles. Compralo hoy mismo. - Sólo vale 5 ptas. Las Médicas, que lo conocen prácticamente lo recomentan, lo hacen y lo dan a sus familias.

LAS CELEBRES AMPOLLAS OMEGA PARA HACER LICORES, JARABES y PERFUMES se venden en las principales Farmacias y Droguerías. Pedidos al LABORATORIO FARMACÉUTICO NACIONAL, Herminia, 52, MADRID

Publicidad del HERALDO DE CASTELLÓN Tarifa de anuncios

Esquejas mortuorias	Remitidos y reclamos	Anuncios en general
Plana entera, 500 pesetas.	En primera plana, 1 pta. línea.	Para los de 4.ª plana se aceptan conciertos con las casas anunciadoras y particulares.
Media plana, 300 »	En las restantes, ptas. 0'50 fd.	Para la 1.ª plana, 2'50 pesetas, doble columna.
Tercio de plana, 200 »	Repetitiéndose la inserción, 0'25.	Para la 2.ª y 3.ª, 1'50. (Más de una vez, tarifa proporcional.
Cuarto de plana, 100 »	Inserciones a seguir, precio convencional.	Anuncios cortos, una peseta 15 palabras. Varias inserciones la mitad.
Demás tamaños según plana y texto.	En Ecos de Sociedad, pta. línea.	
Los no suscriptores abonarán el doble de las anteriores tarifas	Los Edictos de subastas, pesetas 0'50 líneas.	

Anuncios de página entera en Plana Central, 350 ptas.—Encaje de prospectos, circulares, etcétera 25 ptas. cada millar, aparte el franqueo si va destinado también a las ediciones de fuera la capital.

ACADEMIA CHEZA 2.ª ENSEÑANZA Director: Conrado Marco Preparación para Correos, Telégrafos, Magisterio y Academias militares CASTELLÓN — CLASES: COLÓN, 17.—DIRECCION: SAN VICENTE, 60 — CASTELLÓN

MÁQUINAS DE COSER WERTHEIM MAQUINAS ESPECIALES de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, sastrería, corsés, etc. y para la fabricación de medias, calcetines y generos de punto. Dirección general en España: RAPIDA S. A. AVINÓ, 9.—APARTADO 738—BARCELONA Pídanse catálogos ilustrados que se dan gratis De venta en Villanueva de Castellón: Casa Asins ACCESORIOS y REPARACIONES Pídanse referencias y catálogos ilustrados que se facilitan gratis en el taller de reparaciones de nuestro mecánico VICENTE MATEU, calle de Pescadores, núm. 48.—Castellón